

| | | | |
|--------------------------|--|---|-------------------------|
| Genre du véhicule | Marque de fabrication | Type | Fiche d'homologation N° |
| Minibus | V W | LT - 31 (bus scolaire) (moteur CH/55 kW) (à partir du No du châssis 28 A 0 000 001) | CH 2854 21 |
| Constructeur | VOLKSWAGENWERK AG, D-3810 Wolfsburg RFA | | |
| Identification | sur la plaquette du constructeur = "281 CH" devant le No du châssis = "28." | | |
| Plaquette constructeur | à droite, en haut sur montant arrière de porte | | |
| N° du châssis | à droite, à l'avant latéralement sur le longeron, au-dessus de l'essieu avant | | |
| Identification du moteur | " CH " à gauche, à l'arrière latéralement sur le bloc, sur la bride de l'embrayage | | |
| Importateur principal | A M A G Automobil- und Motoren AG, 5116 Schinznach-Bad | | |
| Véhicule homologué | prototype | | |

| | | | |
|---------------------|--|-------------------|--|
| Châssis | | Moteur | |
| Nombre d'essieux | 2 | Marque | V W |
| Direction | mécanique | Construction | en ligne |
| Transmission | mécanique synchronisée | Carburant | B |
| Nombre de vitesses | 4 ou 5 | Refroidissement | eau |
| Frein de service | Entraînement sur roues arrière hydraulique, 2 circuits, AV-disques/AR-exp, interne, assistance par dépression, sur toutes les roues, régulateur selon charge, sur les roues arrière | Alésage | 86,5 |
| Frein auxiliaire | circuits AV + AR du frein de service | Cylindrée | 1983 |
| Frein d'arrêt | mécanique, à expansion interne, sur les roues AR | Puissance en kW | 55 |
| Ralentisseur | - | DIN CV | 75 |
| Contrôle 2 circuits | contrôle niveau ou diff. de pression; LT combinée | Bruit à proximité | *) dB/A à t/min 3225 *) |
| | | Silencieux | 2 = 591 x Ø 85 mm 574 x 200 x 130 mm **) |
| | | Mesure des gaz | CEE 78/665, CO 0,7 % à 950 t/min +) |
| | | Déparasitage | OCE, annexe B, chiffre 4 = A+2 |

| | | | |
|--------------------|-------------------------------|--|----------------|
| Carrosserie | | Poids | |
| Nombre de portes | 4 | avant | 1000 |
| Ceintures sécurité | Ar4 (E) / B (E) | arrière | 770 |
| Cale | - | total | 1770 \$) |
| Antivol | - | Charge utile | 410 |
| | | Poids total | 1410 |
| | | Garantie fabr. | 3200 |
| Nombre de places | t ++) av 2 ou 3 | Dimens. pneus | 195 R 14 C |
| | | Ply/bars | 8 / 3,25 |
| | | Charge | 1560 |
| Dimensions | intérieur 3020 | pour V max | 120 |
| Longueur | extérieur 4840 | Jantes | 6 J x 14 acier |
| Largeur | Empattements 2500 | | |
| Hauteur | Essieu double av 1750 ar 1720 | Garantie poids remorquable avec train | 1400 |
| Porte à faux | Voie av - ar - | Garantie poids remorquable sans train | 750 |
| | Voies av - ar - | Garantie poids de l'ensemble | 1400 |
| | lét. av 1000 ar 1240 | Poids remorquable testé | 1400 |
| | Braquage ø g 11100 d 10800 | Vitesse maximale selon le constructeur | 110 km/h |
| | | Vitesse maximale testée | km/h |

Distance volant - vers l'avant du véhicule -
Sur demande avec marchepied arrière = longueur du véhicule = 5010 mm

| | | | |
|----------------------|---------------------------------|-----------------|--------|
| Équipement | §) | | |
| Feux de route | CR | (E) ou HCR (E) | |
| Feux de croisement | CR | (E) ou HCR (E) | |
| Feux de position | A | (E) dans CR/HCR | |
| Feux rouges | R-S1 | (E) | |
| Feux stop | R-S1 | (E) | |
| Clignoteurs | av | 1 (E) | |
| | | ar | 2a (E) |
| Catadioptres | av | 1 (E) | |
| | | ar | 1 (E) |
| Feux de gabarit | av | | |
| | | ar | |
| Feux complémentaires | | | |
| Eclairage plaque | 1/ séparé, à gauche | | |
| Essuie-glace | 2/ balais | | |
| Avertisseurs | 1/ HELLA 002 952 / CH 5 0201 08 | | |
| | ou d'autres modèles homologués | | |

Indications pour le permis de circulation :

| | | | |
|-------------------|-----------|-----------|--------|
| Genre du véhicule | Minibus | | |
| Marque et type | V W | L T - 31 | |
| Homologation | | | |
| N° | CH | 2854 21 | |
| Carrosserie | limousine | | |
| Places | total ++) | avant | 2 ou 3 |
| Poids à vide | 1770 | Carburant | B |
| Charge utile | - | CV-impôt | 10,10 |
| Poids total | 3200 | Cylindrée | 1983 |

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- * Mesures du bruit selon l'OCE: avec le véhicule en marche = boîte à 4 vitesses = 30 km/h. M2, IA 5,375/4,875/4,44 = 80,5 dB/A
 5 vitesses = 3225 t/min, M3, IA 4,875/4,44 /4,1 = 80 dB/A
 à proximité = boîte à 4 vitesses = 87 dB/A
 5 vitesses = 85 dB/A.
- ** Insonorisation : tôle d'absorption sous la boîte à vitesses (pour boîte à 4 vitesses avec IA 5,375 et boîte à 5 vitesses).
- + Mesure des gaz : une marque d'homologation n'est pas exigée.
- ++) Nombre de places : AR = 2 banquettes longitudinales + 5 sièges individuels = 25 places + AV = 2 ou 3
 3 banquettes longitudinales = 29 places + AV = 2
 3 banquettes longitudinales = 27 places + AV = 3
 écriteau indiquant le nombre de places: près de la plaquette du constructeur
- § Répartition du poids : correspond à 3 adultes + 27 enfants.
- Sorties de secours : portes latérales et arrière + 1 fenêtre latérale; marteau près de la fenêtre.

À noter dans le permis de circulation:

- 124 - signe officiel "Bus scolaire" autorisé (s'il existe);
- des enfants peuvent prendre place sur les sièges avant que si tous les autres sièges sont occupés.

12

Minibus .

V. W.

L T - 3 1
(moteur CH/55 kW)
(bus scolaire)

CH. 2854 21

Fiche complémentaire

I

Expertise de contrôle du 09.-20.06.80 à Wolfsburg - Sta

Identification : "WV2 ... 28 ... " devant le No du châssis

Charge garantie sur le toit : 100 kg (avec effet rétroactif)

Charge remorquable garantie : 2000 kg (seulement avec la boîte à 5 vitesses)

Charge remorquable testée : 2000 kg.

Complément du 13.-25.06.82 à Wolfsburg - Sta

à partir du No du châssis : WV2 D

livrable seulement avec boîte mécanique à 5 vitesses

Insonorisation : tôle d'absorption sous le moteur et sous la boîte c.v.

Mesure du bruit :

avec le véhicule en marche : 50 km/h, M3, iA 4,1 - 4,88, 78,0 dB/A

à l'arrêt : 70,0 dB/A à 3225 t/min

Mesure des gaz : CO = 0,7 % à 950 t/min.